

RESSOURCES INTERNET EN LANGUES ANCIENNES

Jacques JULIEN

Les langues anciennes sont particulièrement privilégiées sur Internet. Les universitaires américains communiquent depuis des années par courrier électronique, et tous les départements de "Classics" et d'"Ancient History" ont su particulièrement utiliser le réseau pour communiquer entre eux. Avec le développement de Gopher en 1992 et de Mosaic puis Netscape en 1993-94, la plupart ont créé leur page Web, dans le but de se faire connaître et de donner une description des cours qu'ils offrent, mais aussi pour rendre accessibles les textes, les articles voire les thèses de leurs membres, faire connaître les travaux de leurs équipes archéologiques, et divulguer les instruments pédagogiques élaborés à l'intention de leurs étudiants. Le projet *Perseus*, lancé en 1987 à l'initiative de la Tufts University, et qui rassemble la totalité des grands textes de l'antiquité grecque, est disponible en CD-ROM version Mac, mais aussi sur Internet. Le Web est potentiellement la banque des banques de données, lieu ouvert de la libre concurrence scientifique : faire connaître son travail et le partager est dans la mentalité anglo-saxonne un investissement à long terme, une publicité personnelle et institutionnelle qui rend inutile l'établissement de barrages, droits d'accès et autres péages. Il faut dire que les aides pour le financement et l'hébergement des pages Web ont été substantielles, les universités étant elles-mêmes des puissances financières.

La Grande-Bretagne, le Canada ont suivi. Un serveur récent de l'université de Montréal répertorie en langue française les sites de langues anciennes. L'Allemagne, l'Espagne dans une moindre mesure. La Grèce vient de créer, par le biais de son Ministère de la Culture, un remarquable service. L'Italie développe surtout des services touristiques. La France est, il faut le dire, un peu à la traîne : la situation se résume à trois sites : le département des langues anciennes de l'E.N.S. ainsi que quelques départements d'universités signalent simplement leur existence et leur cursus d'études en transposant leur plaquette sur le Web ; seules l'Université de Lyon (Maison de l'Orient méditerranéen, serveur Frantiq), de Caen (photos de la maquette de Rome reconstituée par Paul

Bigot) et l'Université de Bordeaux-III ouvrent véritablement au public leurs recherches, en l'occurrence archéologiques.

Tel est le bilan provisoire. Il faut espérer que la Belgique, qui a été pionnière dans l'informatisation du corpus gréco-latin dans les années soixante (avec le LASLA de Liège), et la France, qui prépare sous la direction de François Charpin (collaboration Paris VII-Lille) l'équivalent du projet Perseus pour le latin, rejoindront rapidement cet instrument tangible de la communauté internationale.

Il est également à souhaiter qu'un effort pédagogique soit fait pour donner aux élèves français des lycées et collèges des instruments à leur portée. Un groupe de recherche de l'Académie de Versailles, qui avait déjà proposé un service minitel d'initiation aux langues anciennes, *Le Musée vivant de l'Antiquité* (3614 CRDPIDF), est en train de le transposer sur Internet.

Sauf indication contraire, les sites mentionnés sont en anglais.

Ces sites s'adressent à des étudiants et à des chercheurs. Donc à un public de niveau universitaire sans doute. Peut-on exploiter ces sites dans l'enseignement des langues anciennes au niveau du collège et du lycée ? Beaucoup de collègues argueront que l'anglais est une barrière infranchissable, voire un instrument de communication en soi rédhibitoire ; ou que l'horaire imparti pour l'enseignement de langues difficiles ne permet pas les vagabondages culturels. Mais peut-on défendre l'induction en grammaire sans se donner les moyens de l'exhaustivité ? Et la lecture d'oeuvres complètes en terminale sans se donner l'accès aux instruments de recherche extraordinaires que sont les hypertextes (textes pourvus d'une aide en ligne en langue et civilisation) et la consultation des bases de données comme Perseus ? Le danger qui guette nos élèves est-il celui de se perdre dans un excès de culture ou de stagner dans l'indigence et la démotivation ?

Comme le dit F. Charpin, le professeur de langues anciennes ne doit pas masquer ou édulcorer la langue, mais tracer des chemins dans la vraie langue et la vraie civilisation. Internet ne remplace évidemment pas un manuel et les instruments de recherche sont encore trop imparfaits pour y lâcher les élèves sans avoir pris la peine de sélectionner des sites et de structurer un carnet d'adresses. Au lycée cependant, on peut fort bien concevoir des explorations plus libres en vue d'exposés ou de dossiers. A une époque où la passion et l'intelligence ne transitent plus forcément par la conversation de salon ou le discours du maître, une

utilisation bien tempérée de l'instrument informatique et des banques de données, qu'il s'agisse de CD-ROM construits ou d'un savoir à construire à travers un réseau, ne peut qu'être profitable aux élèves qui choisissent les options de langues anciennes.

Cette liste d'adresses, dans ce monde mouvant qu'est Internet, est par nature provisoire et non exhaustive. Le carnet d'adresses correspondant (Bookmark) est disponible sur disquette.

Newsgroups et FAQs

• Un certain nombre de forums ont été lancés par des professeurs de langues anciennes. Ces communications sont archivées au bout d'un certain temps dans des serveurs FTP ou des sites html, par exemple :

<http://www.umich.edu/~classics/archives.html>" Ancient Mediterranean E-Mail List Archive [archives provenant des groupes de discussions d'universitaires en langues anciennes répertoriés par sujets :

listes de discussions : aegeanet, ancien-l, ane-l, byzans-l, classics-m, greekarch, lt-antiq, numism-l et romarch-l]

• Les questions les plus souvent posées (Frequently Asked Questions) sont classées à part à l'adresse suivante :

["http://www.cis.ohio-state.edu/hypertext/faq/usenet/classics-faq/faq.html"](http://www.cis.ohio-state.edu/hypertext/faq/usenet/classics-faq/faq.html) Classical Studies (sci.classics) FAQ

["http://www.vuw.ac.nz/who/Jamie.Norrish/faq.html"](http://www.vuw.ac.nz/who/Jamie.Norrish/faq.html) Sci.classics Frequently Asked Questions list

Bibliographies, banques de données :

["ftp://ftp.epas.utoronto.ca/pub/tocs-in/Search.html"](ftp://ftp.epas.utoronto.ca/pub/tocs-in/Search.html) HTML Index to TOCS-IN [index des articles parus dans les revues de langues anciennes + textes d'articles disponibles sur Internet, Université de Toronto]

["http://libits.library.ualberta.ca/subjects/classics/guides/ancient.html"](http://libits.library.ualberta.ca/subjects/classics/guides/ancient.html) Ancient Greece and Rome : [bibliographie d'histoire ancienne]

["http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/BCS.html"](http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/BCS.html) Bibliotheca Classica Selecta. Presentation [J.M. Hannick et J. Poucet, Université de Louvain et Université Saint-Louis de Bruxelles] (bibliographie d'histoire ancienne et d'études classiques, en français)

["http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/BCS.html"](http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/BCS.html) Bibliotheca Classica Selecta. Table of Contents [J.M. Hannick et J. Poucet, Université de Louvain et Université Saint-Louis de Bruxelles] (idem, en français, table des matières)

["http://www.cs.dartmouth.edu/~80/olympic/Shop/Elia.html"](http://www.cs.dartmouth.edu/~80/olympic/Shop/Elia.html)The Hellenic Literary and Historical Archives Society [archives photographiques sur la Grèce ancienne et moderne]

["http://lcweb.loc.gov/global/classics/classics.html"](http://lcweb.loc.gov/global/classics/classics.html) Library of Congress Resources for Greek and Latin Classics

"<http://web.culture.fr/culture/bddbdi/jupit.htm>" Banque de données et d'images du Ministère de la culture sur l'Antiquité gréco-romaine (Base Jupiter) [s'adresser à Marianne Hamiaux, 40 20 52 48 ; annonce d'un vidéodisque sur le Parthénon]

"[gopher://ushs.u-strasb.fr :70/77/biblio/bib-ushs/.biblio/bahr/bahr](http://gopher://ushs.u-strasb.fr:70/77/biblio/bib-ushs/.biblio/bahr/bahr)" Chercheur gopher de l'Université de Strasbourg (Bulletin analytique d'histoire romaine)

Enseignement des langues anciennes : réflexions pédagogiques

"<http://ccat.sas.upenn.edu/teachdemo>" New Tools for Teaching J.J O'Donnell [bonne introduction aux diverses exploitations d'Internet en pédagogie des langues anciennes par James J. O'Donnell ; professeur au département de Classics de l'Université de Pennsylvanie : ce qu'on peut faire avec les pages Web, les serveurs Gopher, les Newsgroups etc.]

"<http://www.cicrp.jussieu.fr/aulas/LITALA/Louvre/louvre.html>" Textes, images et civilisations anciennes [article de Charpin, mis à jour avril 96, sur une utilisation intelligente de la base Perseus]

Serveurs généraux

Le seul serveur en français :

"http://tornado.ere.umontreal.ca/~brazeau/vivat_antiquitas.html" ANTIQUITAS [JL Brazeau, Université de Montréal]

"<http://www.circe.unh.edu/Classics/resources.html>" Electronic Resources for Classicists [article de 29 pp. de Maria Pantelia, de l'Université du New Hampshire, publié dans le *New England Classical Journal* en 1994 , réactualisé régulièrement sous forme de page html , et donnant accès aux sites décrits par des hyperliens]

"http://www.public.iastate.edu/~flng_info/Classics/resources.html" Classical Resources (J. Ruebel) [mise à jour mensuelle des nouveaux sites en langues anciennes]

"<http://ecn01.cineca.it/dipartim/stoant/rassegna1/intro.html>" Strumenti informatici per l'antichità classica : introduzione [article d'Alessandro Cristofori, de l'Université de Bologne, plus de 100 pages, donnant également accès direct aux sites décrits : utile en particulier pour l'enseignement des langues anciennes dans les divers pays du monde] (en italien)

"<http://www.nltl.columbia.edu/groups2/rome/index.html>" Rome Resources [Université Columbia, New York
Plusieurs rubriques : Littérature, Histoire militaire, Archéologie etc.]

"<http://rome.classics.lsa.umich.edu/welcome.html>" Classics and Mediterranean Archaeology Home Page [Université du Michigan, le répertoire de sites le plus complet]

"<http://www.phil.uni-erlangen.de/~p2latein/ressour/ressour.html>" Et antiquas exercet aranea telas : Ressourcen für die Klassische Philologie im Internet [Université d'Erlangen, en allemand]

"<http://lcweb.loc.gov/global/claslink.html>" Greek and Latin Field and Resources by Type [liste de sites proposés par la Bibliothèque du Congrès à Washington, mise à jour le 4 mai 96]

- "<http://lweb.loc.gov/global/clastexts.html>" Greek and Latin Classics Texts (Library of Congress)
- "<http://info.ox.ac.uk:80/departments/humanities/classit.html>" (Université d'Oxford)
- "<http://atlantic.evsc.virginia.edu/julia/AncientWorld.html>" The Ancient World Web : Main Index [Université de Virginie]
- "<http://weber.u.washington.edu/~lwright/othersites.html>" WWW Classical Resources [Linda Wright, Université de Washington]
- "<http://137.122.12.15/Docs/Directories/ClassDir.html>" Classical Studies/Etudes anciennes [site Compuserve canadien]
- "<http://www.ulberta.ca/~slis/guides/classics/home.htm>" Classics Subject Guide [Université de l'Alberta]
- "<http://www.unbsj.ca/ARTS/HumLang/Classics/sites.html>" Other Sites [Université du New Brunswick à St John, Canada]
- "<http://www.dla.utexas.edu/depts/classics/links.html>" Classical Resources [Université du Texas à Austin]
- "<http://the-tech.mit.edu/Classics/>" The Tech Classics Archive [M.I.T. : en particulier liste de textes anciens en anglais]
- "<http://humanities.uchicago.edu/humanities/classics/Resources/Net.html>" Classics Resources [Université de Chicago]
- "<http://www.indiana.edu/~classics/Internet/Internet.html>" Internet Resources [Université de l'Indiana]
- "<http://www.swan.ac.uk/classics/antiquity.html>" Antiquity Review [Université de Swansea au Pays de Galles]
- "<http://www.culture.gr/2/21/maps/hellas.html>" CULTURAL MAP OF HELLAS [Ministère de la Culture grec]
- "<http://zoro.cis.temple.edu:80/~chs/links/classics.html>" [adresses pour la Grèce classique du Center for Hellenic Studies de l'Université Temple]
- "<http://www.univ-lyon2.fr:8001/frantiq.mom.fr/frantiq>" frantiq Index [banque de données française. Université de Lyon]
- "http://www.ens.fr/antiquite/texte_plaquette.html" Le département des Sciences de l'Antiquité [Ecole Normale Supérieure, simple description sans lien ni images des activités du centre]
- "<http://info.ox.ac.uk/~classics/>" Classics at Oxford " [ressources locales, newsgroups et une liste de sites]
- "<http://info.ox.ac.uk/~csadinfo/>" Centre for the Study of Ancient Documents [Université d'Oxford]
- "<http://www.snider.net/lyceum/>" Diogenes' Links To The Ancient World
- "<http://nervm.nerdc.ufl.edu/~blaland/Class.html>" Classics Alcove [Université de Floride]
- "<http://humanitas.ucsb.edu/shuttle/classics.html>" Voice of the Shuttle : Classical Studies Page [Université de Californie à Santa Barbara :accès à la liste de textes classiques en anglais provenant du MIT]
- "<http://cedar.evansville.edu/~wweb/wc101/grpage.htm>" Exploring Ancient World Cultures : Greece [Université de l'Illinois]

"<http://cedar.evansville.edu/~weweb/wc101/ropage.htm>" Exploring Ancient World Cultures : The Roman Empire [idem]
 "http://www.uky.edu/ArtsSciences/Classics" [Université du Kentucky à Lexington]
 "http://hermes.ucd.ie/~civilise/classics.html" Department of Greek and Roman Civilization, Dublin
 "http://www.tcom.ohiou.edu/ou_Language/lang-latin.html" Latin Language and Classical Studies [adresses de J.C.M. Vicker, de l'Université de l'Ohio]
 "http://ccat.sas.upenn.edu/petrofsk/petrofsk.html" Warren M.J. Petrofsky's Home Page [page d'accueil d'un professeur de l'Université de Pennsylvanie]
 "http://www.iupui.edu/~csplanea/" Christopher Planeaux's Athens [page d'accueil de C.P., Univ. de l'Indiana]
 "http://www.execpc.com/~dboals/europe.html" History/Social Studies Web site for K-12 Teachers [références sur toute l'histoire de l'Europe, mais 7 pages sur l'histoire ancienne, répertoriant 127 sites]

Histoire

"http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/HistGen3.html" HistGen3.html
 "http://sable.ox.ac.uk/~anchist/" Ancient History at Oxford
 "http://www.umich.edu/~acleague/" American Classical League (Université du Michigan) [serveur général d'histoire ancienne]
 "http://www.unc.edu/depts/cl_atlas" Classical Atlas Project [projet d'Atlas lancé par l'American Philological Association et l'Université de Caroline du Nord. version papier, in-folio de 173 pages, à paraître aux Presses de l'Université de Princeton en 1999, au prix approximatif de \$200. Une carte cliquable à l'adresse "...cl_atlas/glocator.htm" permet d'avoir une idée de la répartition des cartes. Les cartes vont du 1.000.000e au 1.500.000e. Un seul exemple de carte à l'adresse "..cl_atlas/paphlag.jpg" (région d'Héraclée)]

Grèce

"http://www.perseus.tufts.edu/Secondary/TRM_Overview" Historical Overview of Greece (hypertexte sur l'histoire grecque qui fait partie de la version 2.0 de Perseus, avec des renvois directs aux textes du projet, par Thomas Martin, du College of The Holy Cross) (remarquable) (version papier à paraître courant 96, Yale University Press)
 "http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/greece.html" Greece : Quick History
 "http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/history_inline.html" Peloponnese : History [avec cartes]
 "http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/history_noinline.html" Peloponnese : History [sans cartes]
 "http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/thebes.html" Thebes

- Grèce égéenne et mycénienne

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/aegean.html" Aegean Civilization
 "http://www.dilos.com/region/crete/min_cul.html" CRETE Minoan Culture

"http://rome.classics.lsa.umich.edu/11.FirstPalaces.0393.html" THE FIRST PALACES IN THE AEGEAN

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/mycena.html" Mycena

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/trojan.html" Trojan War

- Grèce classique

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/sparta.html" Sparta

"http://www.dsu.edu/departments/liberal/artwork/Thesis/text/GreekC.html" Greek Classical

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/perwars.html" The Persian Wars

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/pelwars.html" The Peloponnesian Wars

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/achae.html" Achaean League

- Grèce hellénistique

- *Macédoine*

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/macedonia/macedon.html" Macedonia

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/philip.html" Philip II

- *Alexandre*

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/alexand.html" The Campaigns of Alexander

"http://www.city-net.com/~a_probe/alex.html ?57,36" Alexander the Great

"http://www.rmplc.co.uk/eduweb/sites/hampscit/alexander/alex.html" Alexander the Great

"http://www.lance.colostate.edu :80/auth/home/eng/Makedonia/Alexander_the_Great.html" [Colorado State University]

- *Alexandrie*

"http://www.dsu.edu/departments/liberal/artwork/Thesis/text/Hellen.html" Hellenistic

"http://pharos.bu.edu/Egypt/Alexandria/History/founding.html" History of Alexandria : The Founding

"http://pharos.bu.edu/Egypt/Alexandria/History/ptolemaic.html" History of Alexandria : The Ptolemaic City

"http://pharos.bu.edu/Egypt/Alexandria/History/cleo.html" History of Alexandria : Cleopatra

"http://pharos.bu.edu/Egypt/Alexandria/History/roman.html" History of Alexandria : The Roman City

"http://www.perseus.tufts.edu/~ellen/AlexandrianDecline.html" The Decline of the Library and Museum of Alexandria [hyperlivre d'Ellen Brundige]

- *Syrie*

"http://www.csv.warwick.ac.uk/~esrhi/hist/sel.html" The Later Seleucids

Rome

"<http://www.olcommerce.com/cadre/index.html>" The E-Hawk Cadre : histoire militaire

"<http://wwwtc.nhmccd.cc.tx.us:443/people/crf01/rome.html>" liste consuls, censeurs, empereurs

"<http://www.cmpharm.ucsf.edu/~bower/rome.html>" bower-rome [présentation très générale et quelques liens]

"<http://www.dsu.edu/departments/liberal/artwork/Thesis/text/Roman.html>" Roman

- la période royale

"<http://ils.unc.edu/etruscan/etruopath.html>" Etruscan Ressources at the University of North Carolina

"<http://www.mi.cnr.it/WOI/deagosti/regions/lazio2.html#Rome>" Windows On Italy - Regions : Lazio

"<http://www.mi.cnr.it/WOI/deagosti/history/tribes.html#Rome>" Windows On Italy - History : the Early Italic Tribes

- la période républicaine

"<http://www.ganet.net/~atulv/roman/index.html>" The Warfare and Tactics of the Roman Republic

"<http://www.crs4.it/~luigi/SARDEGNA/sardegna.html>" The History of Sardinia

"<http://www.ensem.u-nancy.fr/~ksahnine/Tamazight/Francais/histoire.html>" Histoire des Berbères (des renseignements sur les Carthaginois)

- L'Empire

"<http://rome.classics.lsa.umich.edu/images/empire.gif>" Carte de l'Empire Romain [225 Ko, gif]

"<http://rome.classics.lsa.umich.edu/emperors.html>" A Simple List of Roman Emperors

"http://www-dial.ece.arizona.edu/~paola/Emperors/baggin_emperors.html" Justin Paola's collection of Roman Emperors [bustes d'empereurs]

"<http://www.utovrn.it/~monete/severi.html>" I Severi e la crisi del III secolo [en italien]

"<http://www.alumni.caltech.edu/~zimm/gibbon.html>" Decline and Fall of the Roman Empire [extraits du célèbre livre de Gibbon]

"<http://stripe.colorado.edu/~ridgley/clauidius/clauidius.html>" I, Claudius [série télévisée anglaise]

- L'antiquité tardive

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/wola.html>" World of Late Antiquity [cours de John O'Donell, de l'Université de Pennsylvanie : accès aux principaux auteurs chrétiens]

Grèce : approche touristique

"<http://www.ee.surrey.ac.uk/Societies/hellsoc/hellas/root.html>" HELLAS Home Page (Master Page)

"<http://alexandria.sdc.ucsb.edu :80/other-sites/europe/greece/index.html>" Greece : Subjects

"<http://www-cad.eecs.berkeley.edu :80/~jvassil/greece.html>" Resources about Greece

"<http://www.vacation.forthnet.gr/crete.html>" Crete Island, Greece

"<http://www.knossos.gr/~anagno/crete.html>" Crete Greece (Hellas)

"<http://www.vacation.forthnet.gr/mykonos.html>" Mykonos Island, Cyclades, Greece

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Slideshow/>" Slide Show of Modern Greece

"<http://www.algonet.se/~nikos/greek.html>"The Greek Connection

"<http://gsc.net/greece>" Serveur touristique grec

"<http://www.forthnet.gr/hellas/hellas.html>"HELLAS MAP

"<http://www.knossos.gr/thera/index.html>" The island of Thera (Santorini)

"<http://paros.ariadne-t.gr/islands/islands.html>" Welcome to Ariadne's Mountains base [photos d'îles grecques]

"http://www.lib.utexas.edu/Libs/PCL/Map_collection/world_cities/Athens.jpg" Plan d'Athènes (partie est) [plus de 350 Ko]

"<http://www.city.net/countries/greece/>" City.Net Greece

"<http://www.forthnet.gr/hellas/nir-list.html>" NIR in Greece [liste des serveurs grecs]

"<http://www.dolnet.gr/tanea/tanea.htm>" TA NEA - LAMBRAKIS PRESS S.A [pour lire les nouvelles en grec moderne : téléchargement de fontes]

"<http://alpha.servicenet.ariadne-t.gr/default.html>" Welcome to ARIADNE's HELLENIC NEWS database

"<http://www.greekcivil.ariadne-t.gr/default.html>" Welcome to ARIADNE's NETWORK W3 server

[surtout sur la Grèce moderne (aussi bien pour les musées, la littérature que pour les arts)]

"<http://www.cities.ariadne-t.gr/cities/cities.html>" Villes de Grèce

"<http://agn.hol.gr/hellas/attica/athens.htm>" The City of Athens, Greece

Art, Musées

En général :

"<http://rubens.anu.edu/au/> Art Serve (Australie) : accès direct à des musées et des sites

"<http://www.ncsa.uiuc.edu/SDG/Experimental/anu-art-history/architecture.html>" Architecture and Architectural Sculpture

• □ Grèce :

"<http://www.culture.gr/welcome.html>" Hellenic Ministry of Culture

"<http://www.culture.gr/2/21/maps/hellas.html>" CULTURAL MAP OF HELLAS [carte cliquable]

"http://www.greekcivil.ariadnet.gr/HELLENIC_CIVILIZATION/Museums/HISTORICAL_MUSEUMS/index.html" Musées sur l'histoire de la Grèce et d'art contemporain

"<http://www.culture.gr/maps/sterea/attiki/athens.html>" ATHENS

"<http://www.culture.gr/2/21/214/21405m/e21405m1.html>" National Archaeological Museum of Athens

4 sections :

- "<http://www.culture.gr/2/21/214/21405m/e21405m2.html>" The Collection of Sculpture

- "<http://www.culture.gr/2/21/214/21405m/e21405m3.html>" The Collection of Pottery

- "<http://www.culture.gr/2/21/214/21405m/e21405m4.html>" The Collection of Bronzes

- "<http://www.culture.gr/2/21/214/21405m/e21405m5.html>" The Prehistoric Collection [dont le masque dit d'Agamemnon]

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101m/e211am01.html>" The Acropolis Museum [dont le Moschophore]

"<http://www.culture.gr/2/21/214/21402m/e21402m.html>" Epigraphical Museum

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101m/e211am02.html>" The Museum of the Ancient Agora (Stoa of Attalos) [images d'ostraka portant le nom d'Aristide et de Thémistocle]

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21110m/e211jm01.html>" Archaeological Museum of Delphi [images de l'Aurige, d'Antinoüs etc.]

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21104m/e211dm02.html>" Archaeological Museum of Ancient Corinth

"http://www.dilos.com/region/crete/ir_mus.html" Iraklion Archaeological Museum

"<http://www.lance.colostate.edu/auth/museum>" Musée de Thessalonique [site de style gopher où l'on peut récupérer des tas d'images]

● Etats-Unis :

"<http://www.metmuseum.org/htmlfile/gallery/first/greek.html>" Metropolitan Museum of Art

"http://www.ahip.getty.edu/ahip/Text_Home.html" The Getty Art History Information Program (Getty Museum, Santa Monica) [instruments de recherche bibliographique en histoire de l'art : exemple : tous les articles parus où est mentionné le nom de Phidias ou de Polyclète]

"<http://www.gatech.edu/CARLOS/class.gal.html>" Carlos Museum à l'Université Emory : collections grecques et romaines

"<http://classics.lsa.umich.edu/Kelsey/Outreach.html>" Kelsey Museum Educational and Outreach Program (Univ. of Michigan)

● □ Italie :

"<http://www.comune.roma.it/COMUNE/cultura/musei/musei2.html>" Musei d'arte [simple liste, sauf pour le Musée d'Art Moderne]

"http://crs4.it/OLD/RUGGIERO/MUSEO/mus_ind.html" Radice della memoria : Musée archéologique de Cagliari [remarquable : chaque époque est commentée et illustrée]

●☐France :

"<http://www.paris.org/Musees/Louvre/Treasures/GreekRoman/>" Paris Pages Musée du Louvre Treasures Greek Roman Etruscan [pauvre : 2 images : la Victoire de Samothrace et la Vénus de Milo]

"<http://mitral.culture.fr/Louvre/Louvre/Français/musee/7depart/ager.htm>" Le Louvre : antiquités grecques et romaines [images de la dame d'Auxerre, de l'Apollon de Piombino, de la victoire de Samothrace, de la Venus de Milo, sarcophage des époux, statue de Marcellus]

"<http://www.ec-lyon.fr/Home.fr/Rhone-Alpes/Lyon/Tourisme/Musees/300.htm>" Musée de la civilisation gallo-romaine de Lyon [vue du théâtre de Fourvières, histoire de Lugdunum etc.]

"<http://ehess.cnrs-mrs.fr/guide/archeo.html>" Musée archéologique de Marseille [simple information avec une belle image]

"<http://ourworld.compuserve.com:80/homepages/jeantet/fmuseum.htm>" Musée archéologique de Faverges (Savoie)

"<http://www.fastnet.ch/SUISROM/GIANAD/romain.html>" Musée archéologique gallo-romain [Fondation Pierre Gianadda, Martigny, Valais]

"<http://lia.imt-mrs.fr/cybercafe/WebArles/antique/antik.htm>" Le Musée de l'Arles Antique [présentation très publicitaire]

Archéologie

"<http://www.culture.fr/culture/archeosm/archeosm.htm>" L'Archéologie sous les mers. Techniques et recherches [Ministère de la Culture] (en français)

"http://spirit.lib.uconn.edu/ArchNet/International/ArchNET_FR.html" Archaeology on the Net [Univ. of Connecticut, table des matières en français]

"http://www.gams.cnrs-mrs.fr/PAROS/SOURCE/HTML_SJY/ARCLASS.HTM" Architecture [CNRS, nombreuses références à Vitruve, vues de la villa d'Hadrien]

"<http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/EpiD2.html>" Epigraphie latine - Grands recueils

"<http://info.ox.ac.uk/~csadinfo/Images.html>" Imaging Inscriptions [Université d'Oxford]

"<http://www.xs4all.nl/~mkosian/>" Archaeology and Architecture

"<http://ehess.cnrs-mrs.fr/guide/archeo.html>" Le Musée d'Archéologie Méditerranéenne de Marseille

"<http://MiamiMOO.MCS.MUOhio.Edu/moodesc.html>" [Ce projet, mené par Suzanne Bonefas, de l'Université de Miami, offre à des étudiants de dessiner des chemins dans les ressources d'Internet : 2 étudiants de l'Université de Cincinnati, Ohio ont ainsi fabriqué des visites virtuelles de sites à travers des textes, des photos aériennes, la plupart empruntés à Perséus : le sanctuaire d'Athéna Pronaia à Delphes et le sanctuaire d'Asclépios à Epidaure (v.plus bas)]

Civilisation : sujets divers :

- *Sciences*

"<http://www.perseus.tufts.edu/GreekScience/overview.html>" Classics 189-Greek Science Overview : [cours de l'université Tufts sur l'histoire des sciences en Grèce]

"<http://www.perseus.tufts.edu/GreekScience/Students/Ellen/EarlyGkAstronomy.html>" Early Greek Astronomy

"<http://www.ncs.drexel.edu/~crorres/Archimedes/contents.html>" Archimedes Home Page [Chris Rorres, Drexler University]

"<http://web1.ea.pvt.k12.pa.us/medant/>" Ancient Medicine/Medicina Antiqua [sur la médecine ancienne, Episcopal Academy, Merion, Pennsylvanie]

"<http://www.gsc.net/greece/medicine.htm>" Greek Physicians [sur Hippocrate : accès aux oeuvres du corpus hippocratique en anglais]

- *La femme dans l'antiquité*

"<http://www.uky.edu/ArtsSciences/Classics/gender.html>" Diotima : Women & Gender in the Ancient World [site très complet issu du politically correct, par Ross Scafe et Suzanne Bonefas, de l'Université du Kentucky]

"<http://www.uky.edu/ArtsSciences/Classics/biblio.html>" Diotima's Bibliography

- *l'enfant dans l'antiquité :*

"<http://www.uky.edu/ArtsSciences/Classics/biblio/children.html>" Bibliographie sur les enfants

- *Jeux*

"<http://www.cs.dartmouth.edu/olympic/>" The Olympic Games in the Ancient Hellenic World [site très intéressant du Dartmouth College, dont la page d'accueil se présente comme une maison : chaque salle(, cliquable, correspond à l'un des sujets ci-dessous. Une dernière salle permet de poser des questions à un expert]]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/history/GamesHistory.html>"The History of the Olympic Games

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Games/>" The Games of the Ancient Olympics [description très précise des jeux : comment on lançait le javelot, etc.]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Victors/>" The Victors [liste des vainqueurs, par disciplines ou toutes disciplines confondues, de 776 av. J.-C. à 276 ap. J.-C.]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Story/>" The Story of a Competitor [reconstitution sous forme d'un journal de la vie d'un athlète grec. 1ere partie]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Story/Results.html>" The Story of a Competitor - The Results [2eme partie de la même histoire]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/Panathenaia/>" The Panathenaia Exhibit [exposition sur les jeux et les compétitions en Grèce(panneaux avec objets, vases illustrations diverses)]

"<http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/glossary/>" Ancient Hellenic World Glossary [glossaire élémentaire mais contenant des informations précieuses sur les jeux]

"http://www.olympics.ariadne-t.gr/OLYMPICS/picts.html" [Autre serveur sur les Jeux Olympiques, qui va jusqu'à l'époque moderne : belles photos anciennes des jeux d'Athènes en 1896]

"http://www.gsc.net/olympic.htm" The Olympic Games [autre serveur grec sur les Jeux Olympiques]

- **Armée :**

"http://www.olcommerce.com/cadre/index.html" The E-Hawk Cadre : histoire militaire

"http://www.ganet.net/~atulv/roman/index.html" The Warfare and Tactics of the Roman Republic

"http://shakti.trincoll.edu/~helton/army.html" Warfare in the Roman World [bibliographie sur l'armée romaine]

- **Musique :**

"gopher://IUBVM.UCS.INDIANA.EDU :70/11/tml" Textes théoriques sur la musique ancienne (latine) et médiévale (Université d'Indiana)

- **Monnaie**

"http://www.fusl.ac.be/Files/General/BCS/NumisG.html" Numismatique - Avant-Propos [site belge, en français]

"http://arethusa.UWyo.Edu/coinet/ancient/romnmint/mints.html" Roman Mint Marks [comment lire et reconnaître les monnaies antiques : on peut envoyer une photo de pièce pour la faire analyser]

"http://www.utovrm.it/~monete/index.html" Numismatics - Roma e il suo fiume

"http://www.phil.uni-erlangen.de/~p2latein/muenzen/numhome.html" Die Münzsammlung des ehemaligen Seminars für Klassische Philologie [nombreuses références à des sites sur la numismatique ancienne, Univ. d'Erlangen, en allemand]

- *Thermes Romains* : voir site d'Isthmia (Grèce), de Leptis Magna (Libye) et de Chianciano Terme (Italie)

- **Le Droit romain**

"http://www.jura.uni-sb.de/Rechtsgeschichte/lus.Romanum/english.html" Roman Law [Université de Tübingen : accès direct aux textes en latin d'Ulpian et biographies de juristes romains ; page disponible aussi en latin, en allemand et en italien]

- **Voyages, commerce et transports**

"http://hypatia.ucsc.edu :70/1/EUCLID" Euclid's Voyage [carte hypermedia]

"http://www.epas.utoronto.ca :8080/amphoras/project.html" The AMPHORAS Project [tout sur les amphores, par l'Université de Toronto]

- **Nourriture**

"http://www-personal.umich.edu/~pfoss/hgender.html" Age, Gender and Status Divisions at Mealtime in the Roman House [sur le protocole des repas romains]

"<http://www.cs.cmu.edu/~mjw/recipes/ethnic/historical/ant-rom-coll.html>" Antique Roman Dishes - Collection [recettes d'Apicius en anglais]

Grèce

"<http://www.xs4all.nl/~mkosian/greek.html>" Sur l'archéologie grecque en général

"<http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/GreekArchitecture.html>" ArchiGopher - Greek Architecture

- Grèce même

- Crète

"http://www.dilos.com/region/crete/m_pal.html" Minoan Palaces

"http://www.dilos.com/region/crete/kn_01.html" City of Knossos

"http://www.dilos.com/region/crete/ph_01.html" Palace of Phaestos

- Attique

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21102a/e211ba06.html>" Archaeological site of Aphaia on Aigina

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21102a/e211ba07.html>" Sanctuary of Poseidon and Athena at Sounion

- Athènes

"<http://www.culture.gr/maps/sterea/attiki/athens.html>" ATHENS

"<http://www.indiana.edu/~kglowack/Athens/Athens.html>" Ancient City of Athens

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101a/e211aa01.html>" The Acropolis of Athens

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101a/e211aa02.html>" The South Slope of the Acropolis

"<http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/Acropolis/Acropolis.html>" ArchiGopher - Acropolis

"<http://www.mechan.gsd.ntua.gr/webacropol/>" WebAcropol : Welcome !! [site grec, d'A.Syrigos : image des Propylées et bouton vers le site suivant]

"http://www.mechan.gsd.ntua.gr/webacropol/tour_acropolis.html" Virtual Tour of Acropolis [photo aérienne cliquable + "historical guided tour", qui comporte 5 entrées : les Propylées, le temple d'Athéna Nikè ; le Parthenon, l'Erechtheion et les autres monuments : on peut récupérer des images au format jpg]

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101a/e211aa03.html>" The Ancient Agora of Athens

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101a/e211aa04.html>" The Roman Agora of Athens

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21101a/e211aa05.html>" The Pnyx

"<http://savga.com/shopping/omall/santa/greece.htm>" Oglethorpe Mall : Cyber Santa [brève info sur le Parthénon]

- Péloponnèse

"http://classics.lsa.umich.edu/prapimages/PRAP_RJR/RJRPeloponnese.gif" Carte du Péloponnèse

"<http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/pelopon.html>" Peloponnese
 "http://www.cti.gr/People/Kappos/morias.html" Travel Guide to Peloponnissos
 "http://www.culture.gr/2/21/211/21104a/e211da06.html" Archaeological site of Nemea
 "http://classics.lsa.umich.edu/PRAP.html " Pylos Regional Archaeological Project [site de Pylos en Messénie, fouillé par l'Université du Michigan. accès à des rapports de fouilles et à de nombreuses cartes et photos explicitement protégées par copyright]
 "http://www-lib.haifa-ac.il/www/pylos.html" The Palace of Nestor [Université d'Haïfa, nombreuses images du palais de Nestor à Pylos]
 "http://www.acs.ohio-state.edu/history/isthmia/isthmia.html" The Ohio State University Excavation [fouilles d'Isthmia : intéressant pour montrer les strates grecque et romaine : sanctuaire de Poséidon et bains romains avec photos et plan des bains + méthode des archéologues]
 "http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/Apollo/Apollo.html" ArchiGopher - Temple of Apollo at Bassae

- *Mycènes*

"http://www.culture.gr/2/21/211/21104a/e211da01.html" Archaeological Site of Mycenae
 "http://www.culture.gr/2/21/211/21104n/e211dn01.html" Treasure of Atreus
 "http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/Mycenae/Mycenae.html" ArchiGopher - Mycenae

- *Corinthe*

"http://www.culture.gr/2/21/211/21104a/e211da05.html" Archaeological site of Ancient Corinth

- *Epidauré*

"http://www.culture.gr/2/21/211/21104a/e211da03.html" Archaeological Site of Epidaurus
 "http://www.culture.gr/2/21/211/21104n/e211dn02.html" Ancient Theatre of Epidaurus
 "http://moo.cas.muohio.edu/cgi-bin/moo ?look+2787" The Road into the Sanctuary [visite virtuelle du sanctuaire d'Asclépios, par Amy Deeds Barr, Université de Cincinnati]
 "http://miavx1.muohio.edu/~bonefas/epidauros.html" Virtual Epidauros [très bonne présentation sur Asclépios, le dieu de la médecine. liens vers d'autres sites, en particulier la description du site par Pausanias]

- *Olympie*

"http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/site/location.html" The Location of Ancient Olympia
 "http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/site/" The Site of the Games
 "http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/site/zeus.html" The Temple of Zeus
 "http://www.cs.dartmouth.edu :80/olympic/site/hera.html" The Temple of Hera and the Stadium
 "http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/Olympia/Olympia.html"

ArchiGopher - Olympia [images]

- *Delphes*

"<http://www.culture.gr/2/21/211/21110a/e211ja01.html>" Archaeological site of Delphi

"<http://libra.caup.umich.edu/ArchiGopher/GreekArchitecture/Delphi/Delphi.html>"

ArchiGopher - Delphi

"<http://moo.cas.muohio.edu/cgi-bin/moo?look+472>" Pasture [visite virtuelle du sanctuaire d'Athéna Pronaia, par Susan Wallrodt, de l'Université de Cincinnati]

- *Egypte*

"<http://pharos.bu.edu/Egypt/Wonders/pharos.html>" The Seven Wonders : The Lighthouse of Alexandria

"<http://pharos.bu.edu/Egypt/Alexandria/>" Alexandria, Egypt

"<http://redwood.pacweb.com/alexandria/index.html>" ALEXANDRIA on the Web

"<http://www.perseus.tufts.edu/GreekScience/Students/Ellen/Museum.html>" Alexandrian Scholarship

- *Grande-Grèce*

"http://www.cubo20.unical.it/server/archivi/mg/arc_mg.htm" Archivio Magna Graecia

Rome

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/ROMARCH.html>" ROMARCH [Université du Michigan : accès par carte sensible ou par rubrique, avec une évaluation des sites ayant un intérêt pédagogique, à tous les sites archéologiques de l'Empire Romain + rubrique nouveaux sites]

"<http://www.bham.ac.uk/BUFAU/Projects/EAW/Countries/index.html>" Archaeological Resource Guide for Europe - Geographic Index

"<http://www.xs4all.nl/~mkosian/roman.html>" Généralités sur l'archéologie à Rome

"<http://www.nltl.columbia.edu/groups2/rome/index.html>" Rome Resources

- *Espagne*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/hisp.html>" ROMARCH-Hispania

- *Grande-Bretagne*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/brit.html>" ROMARCH-Britannia

- *Asie Mineure et Orient*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/asia.html>" ROMARCH-Asia [Minor]

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/east.html>" ROMARCH- Armenia, Mesopotomia, Judaea et Arabia

"<http://www.ncsa.uiuc.edu/SDG/Experimental/anu-art-history/architecture.images.html>"

IMAGES OF ARCHITECTURE & ARCHITECTURAL SCULPTURE

"<http://rubens.anu.edu.au/turkeybook/toc1.htm>" The Greek and Roman cities of Western Turkey [livre d'un universitaire australien, entièrement accessible sur Internet]

"<http://www.usd.edu/~clehmann/cmvpcol.html>" CMPV Honorific Column [colonne avec inscription découverte à Césarée en Israël, par l'équipe de C.Lehmann, de l'Université du Dakota du Sud : intéressant pour faire découvrir le travail concret d'un archéologue. illustré de 3 images]

"<http://www.carleton.ca/~ereinhar/CaesareaHome.html>" Caesarea/Marine Archaeology/Ancient Harbor [fouilles du port de Césarée, qui date du temps d'Hérode : technique des fouilles sous-marines]

"<http://www.haifa.ac.il/hecht/temp.ex/Caesarea.html>" Caesarea- a Mercantile City by the Sea [résultats des fouilles de Césarée, resp. Naomi Schor, Université d'Haïfa]

- Europe Orientale

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/balk.html>" ROMARCH- Pannonia, Dalmatia, Moesia et Dacia

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/graec.html>" ROMARCH- Graecia et Thracia

"<http://sunsite.unc.edu/expo/palace.exhibit/intro.html>" A Roman Palace in ex-Yugoslavia [le palais de Dioclétien à Split : visite virtuelle]

- Afrique

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/afr.html>" ROMARCH--Africa [répertoire des sites]

- Egypte

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/aeg.html>" ROMARCH- Aegyptus

"<http://www.umich.edu/~kelseydb/Outreach/OutKaranis.html>" The Kelsey On-Line : The Roman Site of Karanis, Egypt

- Libye

"http://archpropplan.auckland.ac.nz/People/Bill/hadrians_bath/hadrians_bath.html" Les Bains d'Hadrien à Leptis Magna [site en Libye fouillé par l'Université d'Auckland en Nouvelle-Zélande : chronologie des Phéniciens aux Arabes, images de synthèse montrant ce qu'étaient des thermes romains. expérimenté au niveau 4ème]

- Maroc

"<http://maghreb.net/morocco/cities/meknes/volubilis.html>" Meknes : Volubilis

- Tunisie

"<http://silicon.montaigne.u-bordeaux.fr :8001/HTML/TUNISIE/sites.html>" Tunisie

"<http://www.tripod.com/~Djebbana/index.html>" Archaeological Fieldschool -- Carthage, Tunisia, 1996

"<http://www.ovpr.uga.edu :80/rcd/95w/carthage.html>" The Research Communications Division - OVPR - UGA

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/jra/Ridgway8.html>" Journal of Roman Archaeology Select review : Mahdia wreck [sur les fouilles sous-marines de Mahdia]

"<http://silicon.montaigne.u-bordeaux.fr:8001/HTML/TUNISIE/DOUGGA/dougsit01.html>" Site Dougga (en français)

"<http://rome.classics.lsa.umich.edu/projects/lepti/lepti.html>" The Leptiminus Archaeological Project [le port romain de Lamta, ancienne Leptiminus, en Tunisie, s'opposant à Leptis Magna, en Libye , v. ce site : rapport de fouilles par John Humphrey, de l'Université du Michigan : intéressant pour la vie quotidienne et le commerce, plans et photos]

- *Allemagne et Autriche*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/deut.html>" ROMARCH- Germania, Raetia, Noricum et Thulé

"http://www.bauwesen.uni-dortmund.de/forschung/xanten/english/xanten_stadtplan.html" Archaeological Park - Xanten, Germany [plan d'un camp romain]

"<http://hoem.telecom.at/~ufischer/archaut.html>" Archéologie en Autriche (en allemand)

- *Pays-Bas*

"http://archweb.LeidenUniv.nl/aic/home_aic_gb.html" Archaeological Exhibitions in The Netherlands and Flanders [plusieurs consacrés à l'époque romaine]

- *France*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/gal.html>" ROMARCH- Gallia

"http://www.uni-tuebingen.de/uni/afj/bram_f.html" UFG Tuebingen - Bramefan [oppidum de Bramefan]

"http://www.eerie.fr/Nimes/maison_carree.html" MAISON CARREE [en français, attention fautes]

"<http://www.eerie.fr/Nimes/arenes.html>" Les Arenes de Nimes [idem]

"<http://www.webcom/~mourey/welcome.html>" Doutes sur l'emplacement de Gergovie, Alésia et Bibracte (théories d'Emile Mourey)

"<http://ourworld.compuserve.com:80/homepages/jeantet/thovey.htm>" Les fouilles de Thovey : une mansio gallo-romaine à Faverges (Savoie)

"<http://www.ec-lyon/Home.fr/Rhone-Alpes/Lyon/Tourisme/Musees/1100.htm>" Musée et site archéologique de Saint-Romain-en-Gal (Rhône)

"<http://www.gams.cnrs-mrs/fr/SOURCE/CIRQ.HTM>" Le Cirque romain d'Arles [équipe CNRS, Pascal Quintrand et Michel Florenzano]

- *Italie*

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/ital.html>" ROMARCH-Italia

"<http://ruby.ils.unc.edu/etruscan/etrupath.html>" Etruscan Resources at the University of North Carolina

"<http://www-personal.umich.edu/~pfoss/jra/Bergmann8.html>" Journal of Roman Archaeology Select review : Pliny's villas

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/page-1.html>" POMPEII FORUM PROJECT [site très intéressant sur les fouilles du centre de Pompei par l'Université de Virginie : photo aérienne et plan cliquable du forum, où o accès à 7 agrandissements]

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/forummap.html>" Map of the Forum at Pompeii

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/macmap.html>"The Macellum (1)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/mac-icb.html>" Imperial Cult Building/Macellum (2)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/icbmap.html>" The Imperial Cult Building (3)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/icb-sga.html>" Imperial Cult Building/Sanctuary of the Genius of Augustus (4)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/sgamap.html>" The Sanctuary of the Genius of Augustus (5)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/sga-eb.html>" Sanctuary of the Genius of Augustus/Eumachia Building (6)

"<http://jefferson.village.virginia.edu/pompeii/eummap.html>"The Eumachia Building (7)

"<http://www.coh.arizona.edu/terme>" Chianciano Terme, Italy [fouilles des thermes romains de Chianciano par une équipe archéologique de l'Université de l'Arizona]

- *Rome même*

"<http://www.comune.roma.it/COMUNE/cultura/monumenti/indice.html>" [serveur culturel de la municipalité de Rome sur quelques monuments de toutes les époques : pages sur le Colisée, sur l'aire sacrée du Largo Argentina ; sur le Capitole, l'Ara Pacis et le Mausolée d'Hadrien] (en italien)

"<http://www.comune.roma.it/COMUNE/cultura/musei/musei1.html>" [liste des musées archéologiques : seul l'Antiquarium du Coelius a une page Web , ...musei/celio/celio.html, qui est un article de présentation sans images : Rome est en retard sur Athènes de ce point de vue]

"http://www.ovpm.org/ovpm/francais/villes/cs_rome.html"Les villes du patrimoine mondial : ROME (Centre historique de), Italie

"<http://www.nettuno.it/fiera/electric.italy/metguide.html>" Présentation touristique rapide de la ville

"<http://www.humnet.ucla.edu/amacadmy/home2.html>" American Academy in Rome

"<http://silicon.montaigne.u-bordeaux.fr:8001/HTML/EGYPTE/ROME/obelisk.html>" OBELISQUES

"<http://www.tulane.edu/lester/text/Western.Architect/Rome/Rome1.html>" FORUM ROMANUM

"<http://141.142.3.130/SDG/Experimental/vatican.exhibit/exhibit/b-archeology/Archaeology.html>"

Learning to Read Rome's Ruins [Exposition au Vatican]

"<http://141.142.3.130/SDG/Experimental/vatican.exhibit/exhibit/b-archeology/Origins.html>" The origins of Archaeology

"<http://don.skidmore.edu/academics/classics/lsiilec5.html>" Iconographie sur l'empereur Claude

"http://don.skidmore.edu/academics/classics/lsiilec4.html" Iconographie sur Caligula
 "http://www.travel.it/roma/roma_pho.html" Travel italy - Rome Photo
 "http://phonebk.duke.edu :8001/clients/mark/forum.html" Rome, Italy [forum romain]
 "http://savga.com/shopping/omall/santa/rome.htm" Oglethorpe Mall : Cyber Santa [brève info sur le Colisée avec photo]
 "http://www.humnet.ucla.edu/amacadmy/Scrapbook.html" Colosseum.jpg [image du Colisée]
 "http://www.cen.uiuc.edu/~jh9572/hobbies/Rome.html" Jim Hill's Rome Page
 "http://www.unicaen.fr/rome/sommaire.shtml" [Université de Caen : Photos de la maquette de Paul Bigot qui reconstitue Rome au temps de Constantin] (commentaires en français)

Mythologie

"http://vislab-www.nps.navy.mil/~fapapoul/agememn.html" Agamemnon
 "http://www.princeton.edu/~rhwebb/myth.html" CLASSICS COURSE CLA 212 MYTHOLOGY Home Page [cours de mythologie à l'Université de Princeton]
 "http://galois.univ-orleans.fr/langue/litterature/mythologie.html" MYTHOLOGIE [quelques articles brefs qui servent de liens hypertextes à Phèdre de Racine] (en français)
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/greek_myth.html" Greek Mythology [serveur complet, réalisé par un amateur]

On peut avoir accès, à titre d'exemples, à :

"http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/chaosFT.html" Greek Mythology Chaos Family Tree
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/hero.html#Aeneas" Greek Mythology Hero
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/olympianChildren.html#Zeus" Greek Mythology Gods Olympian Children
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/titanChildren.html#Uranus" Greek Mythology Gods Titan Children
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/othergod.html#Demeter" Greek Mythology Gods Other
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/olympian.html#Artemis" Greek Mythology Gods Olympians
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/zeusLover.html#Leto" Greek Mythology Zeus Lovers
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/titanPlanet.html#planets" Greek Mythology God Titan Planet
 "http://www.intergate.net/uhtml/.jhunt/greek_myth/titan.html#Titans" Greek Mythology Gods Titans
 "http://www.princeton.edu/~markwoon/Myth/HQ.html" Classical Mythology HQ [serveur universitaire de mythologie à l'Université de Princeton, en cours d'élaboration]

"<http://Vanaheim.Princeton.EDU/Myth/>" Women in Classical Mythology [très complet sur les femmes dans la mythologie]

"http://www-lib.haifa.ac.il/www/art/MYTHOLOGY_WESTART.HTML" MYTHMEDIA - Mythology in Western Art [précieux pour son iconographie]

"<http://gsc.net/greece/ancgods.htm>" [serveur grec, de niveau élémentaire]

Grec

*Instrument*s

"<http://www.perseus.tufts.edu/>" Perseus Project Home Page [projet de la Tufts University depuis 1987. v. articles de Charpin, en particulier dans les publications du laboratoire LITALA (Paris VII)]

"<http://www.perseus.tufts.edu/AboutPerseus.html>" About Perseus [la version 2.0 du CD-ROM (4 CD + 1 viéodisque), toujours sur Mac, va être disponible courant 96 aux Presses Universitaires de Yale : elle comporte 420 textes de 31 auteurs de la littérature grecque, en grec et en traduction anglaise, avec 24000 images, un atlas, une chronologie, 29 plans de sites et le dictionnaire Liddell-Scott niveau intermédiaire. La version disponible sur le Web ne comporte que 13000 images, pas de plans de sites, mais le Liddell-Scott-Jones complet en plus de l'autre , et des textes philosophiques ou scientifiques en plus (Euclide, Aristote). La chronologie est accessible par un autre site, v. Histoire, Grèce]

"http://www.perseus.tufts.edu/Texts/chunk_TOC.grk.html" Texts in Perseus for Browsing : Greek

"<http://www.dolnet.gr/greek.htm>" How to install Greek Fonts for your Browser [pour PC, fonte Sgreek, en shareware téléchargeable, police non proportionnelle de Silver Mountain Software, installable derrière Word 6 ou 7]

"<http://www.hri.org/fonts/windows/>" Fontes grecques pour Windows 3.1 de l'Hellenic Ressources Network

"<http://www.hri.org/fonts/w95/>" Fontes grecques pour Windows 95 de l'Hellenic Ressources Network

"<http://www.perseus.tufts.edu/Secondary/Encyclopedia/encyc.alpha.html>" Encyclopedia Index [de Perseus, accessible par matières ou par ordre alphabétique]

"<http://www.uci.edu :80/~tlg>" Thesaurus Linguae Graecae [projet lancé en 1972 centré à l'Université d'Irvine, Californie. tous les textes grecs de 800 av. J.-C. à 600 ap. , plus les scholies jusqu' à 1453 : 73 millions de mots.

CD-ROM successifs lisibles sur PC ou Mac, à la différence de Perseus. Mais à la différence de Perseus, ces textes ne sont pas accessibles par Internet. L'adresse "www.tlg.uci.edu/~tlg/Software.html" indique comment se procurer ces CD. Les prix aussi sont différents : \$500 pour les particuliers, \$850 pour les institutions, \$3500 pour avoir le droit de copier le contenu du CD sur disque dur et le partager en réseau]

Langue

"<http://www.entmp.org/HGrk/>" Hellenistic Greek Linguistics Pages [projet de grammaire de la langue du Nouveau Testament, version révisée de Blass, Debrunner et Funk, *A Greek Grammar of the New Testament* + accès à des articles et à des bibliographies]

"<http://scriptorium.lib.duke.edu/papyrus/texts/greek.html>" Papyrus grecs de l'Université Duke

Le théâtre

"<http://www.warwick.ac.uk/didaskalia/>" DIDASKALIA : Home Page [ce site permet par exemple d'être informé sur toutes les représentations modernes de pièces anciennes dans le monde, essentiellement aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne]

"<http://www.warwick.ac.uk/didaskalia/Didintro.html>" Didaskalia : Introduction to Ancient Theater

"<http://serinf2.univ-montp3.fr/GITApres.html>" GITA Montpellier [Groupe Interdisciplinaire d'Etude du Théâtre Antique, activités et publications, en français]

Textes littéraires

"<http://www.gsc.net/greece/ancwords.htm>" Introduction en anglais à la littérature grecque

"<http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/text?vers=greek&lookup=paus.+1.1.1&display=Greek>

>Pausanias Description of Greece 1.1.1 [exemple d'accès à un texte grec à partir de la base Perseus]

"<http://www.cnam.fr/ABU/plutarque/Plutarque.html>" Des opinions des philosophes (Pseudo Plutarque) [ABU = Association des Bibliophiles Universels, qui publie des textes électroniques, essentiellement en français]

"http://www.cnam.fr/ABU/abu_server.html?pub/ABU/anteABU/plutarque.txt" Plutarque. Vie des hommes illustres, trad. fr. d'Amyot [idem]

"<http://www.vuw.ac.nz/classics/CLAS406.html>" Cours et bibliographie sur Eschyle [Victoria University of Wellington, Nouvelle-Zélande]

"<http://oasis.leidenuniv.nl/gltc/ilja/info.html>" Page d'accueil d'Ilya Leonard Pfeijffer sur Pindare [Univ. de Leyde]

"http://www.perseus.tufts.edu/~gcrane/thuc.HC_ToC.html" Thucydides and the Ancient Simplicity : the Limits of Political Realism [prépublication d'un livre de Gregory Crane, responsable du projet Perseus]

"gopher://ccat.sas.upenn.edu:3333/11/Classical/Aesop" Fables d'Esopé (Gopher Menu, UPenn)

"gopher://ccat.sas.upenn.edu:3333/11/Classical/Homeric" Iliade et Odyssée en anglais (Gopher Menu)

"gopher://ccat.sas.upenn.edu:3333/11/Classical/Sophocles" Sophocle (Antigone, Oedipe roi, Oedipe à Colone)

"<http://www.geocities.com/Athens/1562/apollon.html>" A bibliography for Apollonius Rhodius [Jackie Murray]

• *Textes philosophiques*

"<http://www.gatech.edu/lcc/lcc1001/aristotle.html>" Aristotle [Ellen Dickson, Georgia Institute of Technology]

"<http://www.gatech.edu/lcc/lcc1001/plato.html>" Platon [Ellen Dickson, Georgia Institute of Technology]

"<http://www.wsu.edu/~8080/~dee/Plato.html>" Plato and the Republic [+ liens avec la philosophie grecque en général]

"gopher://gopher.ut.edu.10010/11/131" Les oeuvres de Platon en anglais

"<http://www.ipui.edu/~cplaneau/plato.html>" Christopher's Page on Plato [Christophe Planeaux, Université de l'Indiana : détails biographiques intéressants ; en construction]

"<http://www.gsc.net/greece/philoso.htm>" The Philosophy of Aristotle

"<http://www.nltl.columbia.edu/groups2/rome/RPhil.html>" Aristote, Platon, Plotin (textes en anglais)

Latin

La situation n'est pas aussi avancée que pour le grec. Aucun équivalent de Perseus, et pas de dictionnaire en ligne comme le Lidell-Scott-Jones.

Instruments à venir

"<http://www.cs.usask.ca/grads/devito/e-TLL/>" Electronic Thesaurus Linguae Latinae [projet commencé en 1894 en Allemagne. La version papier en est au dixième volume et à la lettre P. Le projet de version électronique est basé à l'Université d'Irvine, Californie, mais n'en est qu'à l'état de projet]

"<http://ccat.sas.upenn.edu/~romulus>" The Romulus Project : an Electronic Library of Latin Literature with Virtual Commentary [projet récent (mars 96) de l'Université de Pennsylvanie : se veut moins cher que Perseus, et plus pédagogique : selon eux, Perseus s'est contenté de numériser la traduction des éditions Loeb] [écrit comme Perseus sous Hypercard : fichiers de démo téléchargeables pour MacIntosh]

N.B. Il semblerait que Perseus ait prévu depuis le mois de mars 96 également de lancer un projet concurrent.

Grammaire et histoire de la langue

"<http://osman.classics.washington.edu/libellus/aides/allgre/>" Allen and Greenough's New Latin Grammar, section 0

"<http://ccat.sas.upenn.edu/~80/jod/AG/allgre.contents.html>" Allen and Greenough's New Latin Grammar, Table of Contents

"<http://www.georgetown.edu/irvinemj/classics203/resources/resources.html>" Classics 203 : Latin Resources

"<http://www.ulg.ac.be/cipl/lsl.htm>" ULg - Laboratoire d'Analyse Statistique des Langues Anciennes [LASLA, Liège, simple présentation]

- "<http://www.netaxs.com/~salvucci/VTLhome.html>" VITELIU [sur les langues italiques]
- "<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/texts/donatus.4.html>" l'Ars Minor de Donat [grammaire latine utilisée du IV^e siècle à la fin du Moyen-Age]
- "<http://scriptorium.lib.duke.edu/papyrus/texts/latin.html>" Papyrus latins de l'Université Duke
- "<http://www.winternet.com/~chuckg/dictionary.html>" Dictionary of Botanical Epithets [très complet, mis au point par un amateur]
- "<http://www.urich.edu/~wstevens/Lativi.htm>" Cursus Vivae Latinitatis [cours accéléré de latin organisé par l'Université Notre-Dame] (en latin)
- "<http://www.uky.edu/ArtsSciences/Classics/aestivumlat.html>" Kentucky Classics : conventiculum aestivum : [colloque d'été pour les professeurs de latin] (en latin)

Littérature

- Généralités, genres littéraires

- "<http://www.nltl.columbia.edu/Groups/rome/RLit.html>" Rome : Literary Resources
- "<http://polyglot.lss.wisc.edu/classics/biblio.htm>" BIBLIOTHECA LATINA [en latin]
- "<http://www.nltl.columbia.edu/groups2/rome/RDrama.html>" Rome : Drama Resources
- "<http://www.georgetown.edu/labyrinth/library/latin/latin-lib.html>" Labyrinth Library : Latin Texts [textes latins classiques et médiévaux]
- "[gopher://wiretap.spies.com:70/11/Library/Classic/Latin/Libellus](http://www.wiretap.spies.com:70/11/Library/Classic/Latin/Libellus)" Gopher Menu [liste des textes disponibles en latin : Apulée, César, *Guerre des Gaules*, texte et commentaire, *Catilinaires* et *Verrines*, *Epodes* d'Horace, livre I de Tite-Live, quelques textes de Cornelius Nepos, Prudence, Tibulle etc.]
- "<http://www.users.intellinet.com/~magreyn/WhiteTrashScriptorium> [textes latins, téléchargeables en ttxt Windows ou en pages html avec vocabulaire et notes, Phèdre Fables, Livre I et II, Eglogues de Virgile et Priapea + Latin Chat Room (Atrium Sancti Augustini)] (provenance : Mag Reynolds (?), site en construction)
- "<http://juppiter.fltr.ucl.ac.be/FLTR/TEDM/latin.html>" TEDM. Banque de données et bases de données en latin [Université de Louvain, en particulier CD-ROM disponibles ex : Patrologie Latine] (en français)

- Auteurs

- Epoque classique

- "<http://www.urich.edu:80/~classics/about.htm>" Aulularia Introduction : projet hypermedia Université de Richmond (Va)
- "<http://www.urich.edu/~classics/aululat.html>" Aulularia Latin Text
- "<http://www.urich.edu/~classics/act4scn4.htm>" Aulularia Text Act IV scene IV [hypertexte]
- "<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/texts/bg1.html>" Caesar, Bellum Gallicum I
- "<http://www.dla.utexas.edu/depts/classics/documents/Cic.html>" Marcus Tullius Cicero [page d'accueil avec biographies, accès à certaines oeuvres, bibliographie, etc.]
- "<http://ccat.sas.upenn.edu/~joef/vergil/home.html>" "Vergil's Home Page [idem pour Virgile]

"http://www.ilt.columbia.edu/academic/digitexts/vergil/bio_vergil.htm" Biographie de Virgile (Univ. Columbia)

"<http://darkwing.uoregon.edu/~joelja/aeneid.html>" The Aeneid of Virgil (en anglais)

"<http://www.euronet.nl/users/joostkok/aeneisiv/spines.htm>" Concordance on Aeneid : Spine

"<http://www.uvm.edu/~hag/ovid/index.html>" Univ. of Vermont, Hope Greenberg : Ovid Project [éditions anciennes avec illustrations]

"<http://www.phil.uni-erlangen.de/~p2latein/ovid/start.html>" Tenerorum lusor amorum : Ovide [Université d'Erlangen]

"<http://www.epas.utoronto.ca :8080/~mccarty/wlm/Onomasticon>" Who's Who in the *Metamorphoses* of Ovid : The Analyticon Onomasticon Project [lieux et personnages des Métamorphoses, à paraître sous forme papier en 1997, ainsi que sur CD-ROM. simulation accessible aux utilisateurs de Netscape 2]

"<http://Cam031205.student.utwente.nl/Ovidius.html>" Some informations on Publius Ovidius Naso (Ovid) [liens vers Ovide, site d'un étudiant néerlandais]

"<http://www.sas.upenn.edu/~rcardona/catullus/catullus.html>" Latin Poetry : Catullus [R.Cardona, Univ. de Pennsylvanie]

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/texts/seneca.html>" Seneca on infoglut (Latin)

- *Epoque chrétienne*

"<http://kuhttp.cc.ukans.edu/history/conf/library.html>" Limites : Shifting Frontiers in Late Antiquity : [accès à Tacite et à un grand nombre de textes de l'époque chrétienne : Augustin, Prudence, Tertullien, Cyprien, Clément d'Alexandrie (textes en anglais) + chronologie des deux premiers siècles de l'ère chrétienne]

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/latinconf/latinconf.html>" Augustine's Confessions (Latin text)

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/remiremont.html>" Council of Remiremont [texte facile et drôle : concile de femmes sur les qualités des hommes]

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/boethius/boethius.html>" Boethius : Consolation of Philosophy

"<http://ccat.sas.upenn.edu/jod/texts/animlat.html>" Cassiodore : De Anima (texte latin)

- *littérature néo-latine :*

"<http://www.uib.no/neolatin>" Database of Nordic Neolatin Litterature (Norvège)

Logiciels et jeux

Jeux

"http://pathfinder.com/@@vQe4Y*BcSQAQL7K/twep/rome" Virtual Rome : S.P.Q.R. [jeu interactif où on traque un personnage parmi 5 dans une reconstitution en 3D de la Rome antique : 5 manuscrits à déchiffrer pour sauver le forum et la cité de la destruction : adresse postale : Cybersites, 19 West 21 st St. Suite 902, New York, NY 10010]

Expérimentations de sites en classe de collège :

• ☐séance d'une heure en 4ème sur les Bains d'Hadrien à Leptis Magna :

- civilisation sur les thermes romains (lien avec image des thermes de Caracalla)
- situer la strate romaine dans la chronologie qui conduit des Phéniciens aux Arabes, la ville ayant été successivement colonie phénicienne, grecque, carthaginoise, romaine, avant d'être attaquée par les Berbères
- comparaison avec d'autres thermes dans d'autres parties de l'Empire : les thermes de Chianciano Terme en Italie (plus technique quant à la construction des piscines, à l'appareil dit opus incertum ec.)

• □préparation d'un voyage en Grèce pour des élèves de troisième : visite des sites de Delphes, de Corinthe, de Mycènes, Epidaure et Athènes. La séance après le voyage a beaucoup mieux marché que la séance de présentation avant. (sur 2 heures)

• □complément d'information sur la vie politique à Rome durant les guerres puniques (1 heure, 4^{ème}) : cette séance a permis de préciser la chronologie (en quelle année Regulus était-il consul en même temps que Manlius, l'avait-il déjà été auparavant ? + révision de la structure des noms romains, Manlius ou Lutatius étant un nomen et Regulus un cognomen)

• □travail sur les empereurs romains en 3^{ème} : non seulement liste chronologique, mais représentations iconographiques. (plusieurs utilisations ponctuelles dans l'année : vérification : cet événement a eu lieu sous quel empereur : mise en place d'une chronologie ex : situer les martyres de Lyon, qui ont eu lieu sous Marc-Aurèle, par rapport aux persécutions sous Néron et à la conversion de Constantin)

• □visite de Rome : les principaux monuments (1 heure en 4^{ème} - 3^{ème}). L'avantage par rapport à une séance diapo étant que l'élève est actif dans la recherche des sites, qu'il peut récupérer, imprimer ou conserver les images pour les retravailler, rechercher des compléments d'information historiques et archéologiques.

• □travail de révision grammaticale : comment les jeunes Romains apprenaient la troisième déclinaison : utilisation du texte de Donat (récupération du texte et travail en classe)

• □L'évolution de l'armée romaine en 4^{ème} à partir du site "Warfare and Tactics of the Roman Republic" (1 heure ½) La réforme de Servius. Armée et classes sociales. L'équipement. Le rôle des trois lignes. La

réforme de Marius et de César. La hiérarchie : général, légats, préfet, centurions. Deux techniques de combat : le désastre de Cannes (enveloppement par Hannibal et immobilisation du centre) : la leçon tirée par Scipion à Zama (les deuxième et troisième rang aidant les cavaliers à envelopper l'armée carthaginoise par les ailes.

•□Les fouilles gallo-romaines dans la région Rhône-Alpes. L'histoire de Lyon, le théâtre de Fourvières et les restes de l'amphithéâtre. Le musée de la civilisation gallo-romaine. Le site archéologique de Saint-Romain-en Gal (site maintenu par l'Ecole Centrale de Lyon, niveau élémentaire) Le site de Faverges, la villa gallo-romaine de Thovey (peut être fait sous forme d'exposé : sites en français)

De multiples travaux d'exposés sont envisageables à tous les niveaux. Les ressources et l'accès aux textes de l'Antiquité s'enrichissent de jour en jour. Le seul problème pour l'instant est celui de l'accessibilité du réseau aux heures ouvrables.

Jacques JULIEN,
professeur au CLG Guy Moquet, Genevilliers,
formateur MAFPEN, Académie de Versailles